

Mercedes Jugend Cup Journal



Mercedes Benz



Erste Ausgabe

5. Internationales Jugend-Tennisturnier Renningen/Rutesheim

Montag, 12.08.2002

Willkommen beim Mercedes Jugend Cup 2002

Liebe Gäste,

zum fünften Mal kämpfen einige der besten jugendlichen Nachwuchsspieler Europas um Ranglisten-Punkte und Pokale auf dem Internationalen Jugend-Tennisturnier. In diesem Jahr findet die Veranstaltung turnusmäßig in Renningen statt. Teilnehmer aus 23 Nationen, darunter auch aus Asien und Nordafrika, sind ein Zeichen für den mittlerweile erreichten Bekanntheitsgrad und Stellenwert unseres Turniers.

Bereits seit einigen Monaten haben wir uns darauf vorbereitet, Ihnen und unseren jugendlichen Nachwuchsstars einen angenehmen und abwechslungsreichen Aufenthalt beim Mercedes Jugend Cup 2002 zu bieten.

Lassen Sie sich sportlich und lukullisch verwöhnen und sparen Sie auch nicht mit Beifall und kritischen Hinweisen. Beifall spornt die Spieler zu Höchstleistungen an. Lob motiviert unsere Helfer und ist ein willkommener Ausgleich für die Mühen und eingesetzten Zeitaufwendungen. Kritik zeigt uns die Möglichkeiten auf, unseren Turnierstandard weiter zu verbessern und Ihnen damit den Besuch dieses Ereignisses zu einem Muss werden zu lassen.

Unser Jugendturnierteam, bestehend aus Organisatoren und allen beteiligten Helfern heißt Sie herzlich, auch im Namen unserer Sponsoren und Partner, willkommen und wünscht Ihnen spannende und unterhaltsame Stunden.

Peter Rohsmann



Dear guests,

for the fifth time some of the best young players of Europe are competing for ranking points and trophies at the International Youth Tennis Tournament. As the event takes turns, this year's tournament will be held in Renningen. Participants from 23 different nations, even from Asia and North Africa, reflect the popularity and international status our tournament has reached.

Since months we have been preparing to ensure a comfortable and exciting stay for you and the coming stars at the Mercedes Jugend Cup 2002.

Let yourself be entertained with all the interesting matches and comforted with our catering services, and please don't hesitate to praise or criticise. Cheering makes the players show their best tennis. Praise is a motivation to all our helping hands and rewards them for all the time and effort they put into this event. Critics show us the possibilities to further improve the standard of our tournament in order to make the visit of our event a "must" for all of you.

Our tournament team, consisting of organisers and helpers of all kinds, kindly welcomes you in the name of our sponsors and partners and wishes exciting and interesting hours to all of you.

Peter Rohsmann

Teilnehmernationen/Participating Nations

Zum zweiten Mal werden beim Internationalen Jugend-Tennisturnier Renningen/Rutesheim ETA Punkte vergeben. Die Besucher werden also erneut hochrangiges Tennis zu sehen bekommen. Kurz vor Meldeschluß (30.07.02) lagen bereits Meldungen von Spieler/innen aus 23 Nationen vor, eine weitere Steigerung gegenüber den Vorjahren:

For the second time ETA-points can be won at the international youth tennis tournament Renningen/Rutesheim. Thus the visitors will be able to watch excellent tennis again. Just before entry deadline (30.07.02) there are entries registered of players of 23 nations, a further increase compared to the previous years:

Nation	total	Girls	Boys
All	151	49	102
Belarus	3	0	3
Bulgaria/Bulgarien	0	0	0
China	5	2	3
Croatia/Kroatien	8	4	4
Czech Republic/ Tschechische Republik	1	1	0
Denmark/Dänemark	1	0	1
Egypt/Ägypten	1	0	1
Estonia/Estland	1	0	1
Germany/Deutschland	57	13	44
Hungary/Ungarn	2	0	2
Israel	0	0	0
Italy/Italien	19	8	11
Latvia/Lettland	2	0	2
Luxembourg/Luxemburg	1	0	1
Moldova/Moldawien	1	0	1
Poland/Polen	7	3	4
Romania/Rumänien	19	11	8
Russia/Russland	9	3	6
Slovenia/Slowenien	1	1	0
Spain/Spanien	1	1	0
Sweden/Schweden	6	0	6
Ukraine	2	0	2
Yugoslavia/Jugoslawien	4	2	2

die besten Spieler/innen / the best players (ETA-Ranking under 100)

6	Szatmari, Agnes	1987	Romania/Rumänien
7	Rebersak, Polona	1987	Slovenia/Slowenien
16	Savu, Andra	1987	Romania/Rumänien
23	Silka, Malgorzata	1987	Poland/Polen
56	Hadziev, Andrea	1987	Croatia/Kroatien
13	Molceanov, Denis	1987	Moldova/Moldawien
23	Nedovesov, Alexandr	1987	Ukraine
38	Panasik, Alexandr	1987	Belarus
44	Bjelica, Slavko	1987	Yugoslavia/Jugoslawien
77	Siladi, Filip	1987	Croatia/Kroatien
81	Klier, David	1987	Deutschland
94	Piatkowski, Dawid	1987	Poland/Polen